



Characters

- Narrator
- Rudolph
- Santa
- Hermey (the elf)

Narrator: It was a snowy Christmas Eve when Rudolph, the young reindeer with the glowing red nose, felt out of place among the others.

ナレーター: 雪のクリスマスイブ、赤い光る鼻を持つ若いトナカイのルドルフは、仲間の中で居場所がないと感じていました。

Hermey: Hey Rudolph, don't let them bother you. Being different is not a bad thing.

ハーミー: ねえルドルフ、気にしないで。違うっていうのは悪いことじゃないよ。

Rudolph: I just want to fit in... but everyone laughs at my nose.

ルドルフ: ただ仲間に入りたいだけなのに...みんな僕の鼻を笑うんだ。

Santa: Your nose may look unusual, but sometimes unusual things have special purposes.

サンタ:

君の鼻は変わっているように見えるかもしれないが、特別な理由があることもあるんだよ。

Narrator: During the reindeer games, Rudolph tried his best, but his glowing nose made everyone stare.

ナレーター: トナカイ競技会でルドルフは一生懸命頑張りましたが、光る鼻がみんなの注目を集めてしまいました。

Hermey: Let's go find a place where we can be ourselves, Rudolph.

ハーミー: 自分らしくいられる場所を探そうよ、ルドルフ。

Rudolph: Maybe somewhere out there, we both belong.

ルドルフ: どこかに僕たちの居場所があるのかもしれないね。

Santa: Don't forget, Rudolph. The things that make you different might be the things the world needs someday.

サンタ: 忘れないで、ルドルフ。君を特別にしているものが、いつか世界に必要とされるかもしれないんだよ。

Narrator: That night, a powerful snowstorm swept through the sky, making it impossible for Santa to fly safely.

ナレーター: その夜、強い吹雪が空を覆い、サンタは安全に飛ぶことができなくなりました。

Hermey: Santa won't be able to deliver the gifts... unless someone can guide him!

ハーミー: 誰かが案内しないと、サンタはプレゼントを届けられないよ!

Rudolph: My nose... do you think it could help?

ルドルフ: 僕の鼻...役に立つと思う?

Santa: Rudolph, your nose is exactly what we need tonight. Will you lead my sleigh?

サンタ:

ルドルフ、今夜必要なのは君の鼻だ。私のそりを導いてくれるかい?

Narrator: Rudolph bravely stepped forward, his bright red nose shining through the stormy sky.

ナレーター: ルドルフは勇敢に一步踏み出し、赤く光る鼻で嵐の空を照らしました。

Hermey: Go, Rudolph! Everyone will finally see your true strength!

ハーミー: 行け、ルドルフ! みんな君の本当の力を見ることになるよ!

Rudolph: I'll do my best... for Christmas, and for everyone counting on me.

ルドルフ: 精一杯やってみよう...クリスマスのために、そして僕を信じてくれるみんなのために。

Santa: Ho ho ho! With your light, Christmas is saved!

サンタ: ホッホッホ! 君の光のおかげでクリスマスは救われたよ!

Narrator: Rudolph guided Santa's sleigh all night, proving that what makes you different can make you shine.

ナレーター: ルドルフは一晩中サンタのそりを導き、自分を特別にするものこそ輝く力になると証明しました。

COMPREHENSION QUESTIONS

1. Why did Rudolph feel different from the other reindeer?
2. How did Hermey support Rudolph?
3. What problem did the snowstorm cause?
4. Why did Santa choose Rudolph to guide the sleigh?

5. What lesson does Rudolph learn at the end?

DISCUSSION QUESTIONS

1. If you had a glowing feature like Rudolph, what would it be and why?
2. Have you ever felt different from others? How did you handle it?
3. Do you think the reindeer were fair to Rudolph at first?
4. What talent do you have that others don't always notice?
5. If you were on Santa's team, what role would you choose?
6. What kind of storm would be the hardest to fly through?
7. Who in your life supports you the way Hermey supports Rudolph?
8. Do you think people become stronger because of their challenges?
9. If Santa gave you a mission on Christmas Eve, what would you want it to be?
10. How would you redesign Rudolph's nose—color, shape, power?